



"Қазақстан Республикасы, Еуропалық Қоғамдастық Комиссиясы, Біріккен Ұлттар Ұйымының Даму бағдарламасы арасындағы Орталық Азия аймақтық экологиялық орталығы жұмысының жағдайлары жөніндегі 2000 жылғы 12 мамырдағы келісімге өзгерістер енгізу туралы ноталар алмасу нысанындағы шартты бекіту туралы" Қазақстан Республикасы Заңының жобасы туралы

Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2003 жылғы 30 қаңтардағы N 108 қаулысы
Қазақстан Республикасының Үкіметі қаулы етеді:

1. "Қазақстан Республикасы, Еуропалық Қоғамдастық Комиссиясы, Біріккен Ұлттар Ұйымының Даму бағдарламасы арасындағы Орталық Азия аймақтық экологиялық орталығы жұмысының жағдайлары жөніндегі 2000 жылғы 12 мамырдағы келісімге өзгерістер енгізу туралы ноталар алмасу нысанындағы шартты бекіту туралы" Қазақстан Республикасы Заңының жобасы Қазақстан Республикасының Парламенті Мәжілісінің қарауына енгізілсін.

2. Осы қаулы қол қойылған күннен бастап күшіне енеді.

Қ а з а қ с т а н Р е с п у б л и к а с ы н ы ң

Премьер-Министрі

Жоба

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ ЗАҢЫ

Қазақстан Республикасы, Еуропалық Қоғамдастық Комиссиясы, Біріккен Ұлттар Ұйымының Даму бағдарламасы арасындағы Орталық Азия аймақтық экологиялық орталығы жұмысының жағдайлары жөніндегі 2000 жылғы 12 мамырдағы келісімге өзгерістер енгізу туралы ноталар алмасу нысанындағы шартты бекіту туралы

Қазақстан Республикасы, Еуропалық Қоғамдастық Комиссиясы, Біріккен Ұлттар Ұйымының Даму бағдарламасы арасындағы Орталық Азия аймақтық экологиялық орталығы жұмысының жағдайлары жөніндегі 2000 жылғы 12 мамырдағы келісімге өзгерістер енгізу туралы ноталар алмасу нысанындағы шарт бекітілсін.

Қ а з а қ с т а н Р е с п у б л и к а с ы н ы ң

Президенті

**ОРТАЛЫҚ АЗИЯ АЙМАҚТЫҚ ЭКОЛОГИЯЛЫҚ ОРТАЛЫҒЫ ЖҰМЫСЫНЫҢ
ЖАҒДАЙЛАРЫ ЖӨНІНДЕГІ**

КЕЛІСІМ

Осы Келісім Қазақстан Республикасының, Еуропалық Қоғамдастық Комиссиясының, Біріккен Ұлттар Ұйымының Даму бағдарламасының (БҰҰДБ)(бұдан әрі - Тараптар) арасында жасалады.

Экологиялық проблемаларды шешу Орталық Азия елдері (бұдан әрі - ОАА) Үкіметтерінің, жергілікті өкімет орындарының, үкіметтік емес ұйымдарының (ассоциацияларының) және азаматтарының бірлескен күш-жігерін талап ететіндігін;

Қоршаған ортаны қорғау министрлерінің Орхустағы (Дания, 1998 жылғы маусым) Пан-Еуропалық Конференциясының 4-ші Декларациясы Орталық Азияда Аймақтық Экологиялық Орталық (бұдан әрі - Орталық) құруды қолдайтындығын;

Орталық Азия мемлекеттерінің (Қазақстан Республикасы, Қырғыз Республикасы, Тәжікстан Республикасы, Түрікменстан және Өзбекстан Республикасы) мұндай Орталық Қазақстан Республикасында, Алматыда құрылатын болады деп шешкендерін;

1999 жылғы 20 шілдеде қол қойылған Орталықтың Жарғысы осы Келісіммен бірге Орталықты құруға және оның қызметіне заңдық негіз болып табылатындығын ескере отырып;

ТАРАПТАР төмендегілер туралы КЕЛІСТІ:

1-бап

1. Қазақстан Республикасының, Еуропалық Қоғамдастық Комиссиясының, БҰҰДБ-ның арасындағы осы Келісім Орталықтың мақсаттарына қол жеткізу үшін оның қызметін қолдау жөніндегі Тараптардың міндеттемелерін белгілейді.

2. Орталықтың қызметі Орталықтың Жарғысына, осы Келісімге және Қазақстан Республикасының заңдарына сәйкес жүргізілетін болады.

3. Орталық халықаралық сипаттағы тәуелсіз, коммерциялық емес, саяси емес ұйым (ұйымдастырушылық-құқықтық нысаны - мекеме) ретінде құрылады.

4. Орталық шектелмеген мерзімге құрылады.

5. Орталық Қазақстанда, Алматы қаласына орналасады.

2-бап

1. Орталық Қазақстан Республикасының заңдарына сәйкес оны мемлекеттік тіркеген кезден бастап заңды тұлға ретінде құрылған болып есептеледі және:

- өзінің меншікті жеке активтері болады;
- мұндай активтерді кеңейту жөніндегі өзінің міндеттемелері үшін жауап беретін болады;

- өз атынан келісім-шарттар мен келісімдер жасаса алады;

- мүліктік және мүліктік емес құқықтарды сатып ала алады және

1. Орталық басқа елдердегі Аймақтық Экологиялық Орталықтармен бірлесіп жұмыс істейді.

2. Тараптар Аймақтық Экологиялық Орталықтардың қызметтеріне байланысты құрылған халықаралық үйлестіру комитеттерімен және ұйымдарымен ынтымақтастық жасауда және олардың жұмысына атсалысуда Орталықты көтермелеуі және көмектесуі тиіс.

3. Орталықтың жұмыс тілдері орыс және ағылшын тілдері болып табылады. Орталық қажет болған жағдайда ОАА елдерінің мемлекеттік тілдерін пайдалана алады.

7-бап

1. Қаржылық бақылаумен, нормативтермен немесе кез келген түрдегі мораториймен шектелмеген Орталық Қазақстан Республикасының заңдарына сәйкес:

- Орталықтың меншігіне жататын құрылыстарды, ғимараттарды, жабдықтарды, құралдарды иемденеді, пайдаланады және оларға билік жүргізе алады;

- Орталықтың меншігіне жататын кез келген қорлар мен активтерді немесе кез келген түрдегі валютаны иемдене алады және кез келген валютамен есеп айырысу жүргізе алады;

- өзінің қорлары мен активтері немесе валюталарын бір елден екінші елге беруде және өзіне тиесілі валютаны кез келген басқа валютаға өтімділендіруде ерікті.

2. Орталық активтері: тұрақты және бір жолғы төлейтін салымдардан, үйлерден (үй-жайлардан), автокөлік құралдары, ұйымдастыру техникасы, кеңсе жиһазы және оған жиынтықтайтын лабораториялық жабдық (экологиялық проблемаларды зерттеу үшін) болып табылатын және Тараптардың тегін негізде Орталықтың және оның, ұлттық филиалдарына беруіне және пайдалануына арналған иеліктен алуға жатпайтын тауарлардан сондай-ақ техникалық жәрдемдесуді қоса алғанда, Қазақстан Республикасының заңдарына қайшы келмейтін ерікті салымдардан және қайырма лдықтардан тұрады.

3. Орталықтың активтері тек қана ОАА-ның экологиялық проблемаларын шешуге жұмсал ады.

4. Орталық өз қызметін осы Келісім мен Жарғының шеңберінде жүзеге асыруы мақсатында:

- Қазақстан Республикасының салық заңдарында белгіленген салықтардан, Орталықтық активтеріне жататын үйлер (үй-жайлар);

- кеден баждары және салық заңдарымен белгіленген, тауарлардың (жұмыстардың, қызмет көрсетулердің) импорты (экспорты) кезінде алынатын кеден баждары мен салықтарынан, Орталықтың тауарлар түріндегі активтері, сондай-ақ осы Жарғыға сәйкес ұсынылатын көрсетілетін қызметтер;

- Қазақстан Республикасының заңдарымен белгіленген, осы Келісімнің 2-

тармағында аталған Орталыққа және оның ұлттық филиалдарына берілетін тауарлардың импортына (экспортына) тыйым салулар мен шектеулерден босатылуға тиіс.

8-бап

1. Жарғыда көзделгеніндей Орталықтың құрамына Басқарушылар Кеңесі, Атқарушы Директор, Консультативтік Кеңес, басқа да лауазымды тұлғалар, сондай-ақ Орталықтың қызметі үшін қажет болатын міндеттерді орындау үшін әкімшілік және техникалық штат кіретін болады.

2. Орталықтың жұмысына басшылық жасайтын Атқарушы Директор Орталықтың өкілі болып табылады. Атқарушы Директор Жарғыға сәйкес тағайындалады.

9-бап

Осы Келісімнің ережелерін түсіндіруге және қолдануға қатысты барлық даулар мен келіспеушіліктер Тараптардың арасындағы өзара консультациялар және келіссөздер арқылы шешілетін болады.

10-бап

Тараптардың өзара уағдаластығы бойынша осы Келісімге түзетулер құжаттар алмасу жолымен енгізілуі мүмкін. Мұндай құжаттар Келісімнің ажырамас бөліктері болып табылады.

11-бап

Осы Келісім тараптар арасындағы келіссөздер орындалғаннан кейін ішкі рәсімдерге сәйкес қабылданады.

Осы Келісім тараптардың өзара уағдаластығы бойынша ішкі рәсімдердің орындалғанын хабарлаған күннен кейін екінші айдың бірінші күнінен бастап күшіне енеді.

Осы Келісім басқа да мүдделі ұйымдардың қатысуы үшін ашық.

12-бап

Тараптар Келісімнен шығу жөніндегі өз ниетін Кеңестің Төрағасына өздерінің Келісім Тараптары ретіндегі статусы өзгеруінен 6 ай бұрын жазбаша хабарлама білдіру арқылы Тараптар статусынан бас тарта алады.

Орталықты қайта ұйымдастыру немесе тарату Орталықтың Жарғысы мен Қазақстан Республикасының заңдарына сәйкес жүргізіледі.

Алматы қаласында 2000 жылғы 12 мамыр әрқайсысы қазақ, ағылшын және орыс тілдерінде екі данадан жасалды және де барлық мәтіндердің күші бірдей.

Қазақстан Республикасы үшін

Еуропалық Қоғамдық Комиссиясы үшін

Біріккен Ұлттар Ұйымының Даму бағдарламасы үшін

N 12-03/264

Қазақстан Республикасының сыртқы істер Министрлігі Біріккен Ұлттар Ұйымының даму Бағдарламасына өз құрметін білдіре отырып, 2000 жылы 12 мамырда Алматы қаласында жасалынған Орталық Азия аймақтық экологиялық орталығының жұмыс істеу шарттарының Келісіміне

өзгертулер енгізілуін қолдайды.

7 баптың 4 пункті мынадай мәтінде мазмұндалсын:

"4. Орталық өз қызметін осы Келісім мен Жарғы аумағында жүзеге асыра отырып:

- Қазақстан Республикасының заңдарында белгіленген бюджетке берілетін барлық алым, салық және басқа да міндетті төлемдерден; - Орталықтың қолдану мақсатында сырттан әкелінетін және шығарылатын ресми заттарына, сонымен қатар оларды жариялауына шек қоюдан және кедендік баждан босатылады".

Біріккен Ұлттар Ұйымының даму Бағдарламасы ұсынылған мәтінмен келіскен жағдайда, Министрлік осы нота мен Біріккен Ұлттар Ұйымының даму Бағдарламасының 2000 жылы 12 мамырда Алматы қаласында жасаған жауап нотасын Орталық Азия аймақтық экологиялық орталығының жұмыс істеу шарттарының Келісімінің ажырамас бөлігі болуы мүмкін деп есептейді.

Министрлік осы мүмкіндікті пайдалана отырып, Біріккен Ұлттар Ұйымының даму Бағдарламасына өз тарапынан қарым-қатынастарын жаңартатындарына зор сенім білдіреді.

Астана қаласы, 01 маусым 2001 жыл

**БІРІККЕН ҰЛТТАР ҰЙЫМЫНЫҢ
ДАМУ БАҒДАРЛАМАСЫ**

Нью-Йорк қаласы

N12-03/267

Қазақстан Республикасының сыртқы істер Министрлігі Еуропалық Комиссия Қоғамдастығына өз құрметін білдіре отырып, 2000 жылы 12 мамырда Алматы қаласында жасалынған Орталық Азия аймақтық экологиялық орталығының жұмыс істеу шарттарының Келісіміне өзгертулер енгізілуін қолдайды.

7 баптың 4 пункті мынадай мәтінде мазмұндалсын:

"4. Орталық өз қызметін осы Келісім мен Жарғы аумағында жүзеге асыра отырып:

- Қазақстан Республикасының заңдарында белгіленген бюджетке берілетін барлық алым, салық және басқа да міндетті төлемдерден; - Орталықтың қолдану мақсатында сырттан әкелінетін және шығарылатын ресми заттарына, сонымен қатар

оларды жариялауына шек қоюдан және кедендік баждан босатылады".

Европалық Комиссия Қоғамдастығы ұсынылған мәтінмен келіскен жағдайда, Министрлік осы нота мен Европалық Комиссия Қоғамдастығы 2000 жылы 12 мамырда Алматы қаласында жасаған жауап нотасын Орталық Азия аймақтық экологиялық орталығының жұмыс істеу шарттарының Келісімінің ажырамас бөлігі болуы мүмкін деп е с е п т е й д і .

Министрлік осы мүмкіндікті пайдалана отырып, Европалық Комиссия Қоғамдастығына өз тарапынан қарым-қатынастарын жаңартатындарына зор сенім білдіреді.

Астана қаласы, 01 маусым 2001 жыл

ЕВРОПАЛЫҚ КОМИССИЯ ҚОҒАМДАСТЫҒЫ

Брюссель қаласы

ЕВРОПАЛЫҚ ОДАҚ

Қазақстан Республикасындағы Европалық Комиссия Делегациясы

НВ/2001/461

АУЫЗША НОТА

Қазақстан Республикасындағы Европалық Комиссиясының Өкілдігі Қазақстан Республикасы Сыртқы Істер Министрлігіне өзінің құрметін білдіреді және Министрліктің 2001 жылғы 4 маусымдағы N 12-03/267 нотасына жауап бере отырып, Европалық Комиссияның "Орталық Азия аймақтық экологиялық орталығының қызмет жасау шарттарының Келісіміндегі" 7 бабының 4 пунктіне қатысты ұсынылған өзгертулермен келісетінін растайды.

Қазақстан Республикасындағы Европалық Комиссиясының Өкілдігі Қазақстан Республикасы Сыртқы Істер Министрлігіне өздерінің жоғарғы құрметін білдіре отырып , қарым-қатынастарын одан әрі жалғастыратындарына сенім білдіреді.

Алматы, 24 шілде 2001

Қазақстан Республикасы Сыртқы Істер Министрлігі

Астана қаласы

Мөр таңбасы